專載

一碗飯大會續告 (一)

▲僑胞慷慨購物熱誠捐輸

賣物部報告

蔣達(安繁)買大東研頭四盅給値壹百元　胡秀林買鉛筆一枝給値五十元　張民志買金戒指加値一元　林月買米加値一元　鄧蔣聯買生花加値一元

瓜菜僑生會報効之橙果攤該會特派重要會員在塲賣菓成績最佳茲將各僑胞芳名在該橙果攤買橙果一枚給値一元以上者列後

△買橙一枚給値高於原價者芳名列下

鄭華澤十元　劉沛勳七元　林惠報五元　關熾五元　關澤五元　黃蛟五元　林章霖五元　黃榮發五元　黃燦林五元　李照全五元　曹桂昇五元　劉雲伯三元　黃亮三元　蘇炳昌三元　孫品昌三元　伍富　羅集源　周啟發　王茂　孫漢良　蘇芳　廖伯良　高伯全　馬大威　陳社朝　鄭顯　黃炳棠　李日如　李給珉　胡畯卓　葉杲深　鄭容　李作卅夫人　雷健　李如高　余暢樞　S.W.Chees　楊沛　周瑞新　高洲有　Edurn Jhonson　鄭頌　寬　李捌　李許　蘇展　李松好　蘇伯儉　鄭鳳輝　譚發　林金棠　陳勝垣　簡社開　黃任　鄺舒　韓植　劉勝　△以上每一元　陳生容壹元五

鄭福　馬周　李麗棠　李保羅　黃金海　蔣廣歡　李[illegible]　李基　陳錦　林木　楊日輝　林怡　松蒼　高靜帝　黃呂　譚晃　梁帝順　鄺慶　黃寬起　李官保　葉厚　劉麗　林濟錫　孫陵安　李照奶　何能寧　余炳　蘇[illegible]　馬門潤　朱昌　[illegible]相　余惠　李智綸　黃發　李金振　鄭強　黃錦成　宋斯惠　譚榮廣　鄺時　林炯今　吳銘輝　陳綠　林富朝　[illegible]澤光　陳光　劉煥光　譚桂扠　黃任　譚榮廣　李萬成　植華　林申　李濟明　李煥儒　孫涵　陳智鴻　黃炳爲　李[illegible]　黃錫昆　梁章成　劉官光　吳國華　周燕麗　蘇沃　李[illegible]　岑[illegible]　王英[illegible]

徐石妹夫人　湯炳安　松栢　黃瑞　鄭養　曹振　鄭老　林敏管　劉信添　黃述禹　孫帝金　馬心蘭　黃有　李國榮　楊合　羅集李　劉信超　徐勝　林惠康　孫漢平　羅鐸文　羅貴垣　劉吉甫　李允　葉光　林紹華　鄭燦　黃世穗　湯靄棠　孫溢芳　關崇顯　羅靄彬　黃偉　伍長三　林容慶　李衲河　南記　劉求　周旋　楊年　李福　林國彬　馮煜　周驥　周祺　李肇欽　任品　黃國輝　黃星耀　陳樞　松茂　雷威　林沾夫人　楊官棠　方瑞鍾　朱佐裘　余石　鄭漢民　陳富　曹仲雅夫人　歐六　(未完)

▲民國廿八年汝利慎致公堂職員

會長	馬林大　朱福修　朱廣禮
議長	馬愛之　謝禮彥　關朝韜
西文	馬兆鈴　朱福修
財政	朱貞襄　謝光
中文	黃滿　周家津　胡德洪
監督	黃大　劉孔耕
核數	黃子精　謝炳銓
庶務	麥官　催收員謝業　馬詒瑞
會計	趙寶　周棠泰　司徒文榮　鄺敬燦　司徒俊武　朱傑修
調查	李給祐　謝維運
評議員	全体會員
卡市碌埠協辦員	潘滿　陳祥　吳萬　胡長　黃祝幽
麻威埠協辦員	朱泉修　胡大成　胡大輔　司徒詠桓　周世安

▲錦碌埠達權社廿八年職員

顧問	周伯榮
社長	謝維燦　副林德仁
議長	李[illegible]富　副謝崇昌
中文	梁鈴　李仲聖
外交	周開琳　張格皖
監督	李開　張格澤
理財	馬有　馬炳堯
交際	林竹泉
宣傳員	林寶德　周錦清　[illegible]德　黃俊棠
調查員	謝榮彥　林琛沾　鄭信　張格樹
幹事員	沈桂釗　李九勝　趙瑛　伍勳僑
庶務員	何奕能　謝珠彥　劉明　李流
催收員	張格澤　李仲聖
評議員	社員全体

▲駐域(溫高華埠)華僑勸募救國公債總分會

▲附設救濟祖國傷兵難民籌捐處通告

爲通告事：本會於十月壹日開全體職員會議：爲撙節經費：消滴歸公：增厚抗精起見：決議變更辦法：凡各僑胞認購金公債：及捐救濟款：請到金利源號本會理財正主任林卓振處：本會理財副主任雷健處：直接交款：發回收據：并由各勸募隊長員經手勸募：等議在案：但此辦法：每月可節省駐會主任及庶務員屯火煤炭等薪費六十餘元：於國家有益：於勸募亦便利：至外埠各僑胞之認購金公債及捐救濟款者：請照本會信箱英文郵址寄來：自當妥收無悞：此佈：

(本會英文通訊)

KUNG JAI ASSOCIATION
P.O. Box 249 Vancouver, B.C.

中華民國二十八年十月九日

老夫猶有雄心

聖人云。食色性也。故好色亦未可非議。惟龍馬精神。雖在少年。亦宜用之有節。而況老夫猶有雄心。溫柔鄉裏。旦旦而伐。其不色傷體弱也。有幾人哉。

精補精。係按御醫秘方配製。佐使得法。葯純效速。培補虧弱。靈驗非常。凡老少色傷腎虧。以致陰虛陽痿。夜尿遺洩。腰脊無力。耳鳴眼花。形神萎頓者。日常服之。功能生精液。旺氣血。滋養全身。强健精神。如是。則不獨色傷體弱。得以痊愈。而於閨房之樂。且將逸趣橫生焉。請今日起即購而服之。

精補精乃京都雷鳴春皮製之王道補葯。並非藥水。與別的興奮劑根本不同。提防影射。

◎雲埠代理　活生行　廣萬生　全利源　[illegible]信輔行　域埠裕綸

▲達權總社通告

爲通告事。全加達權社第四屆懇親大會經多數贊成以本總社爲開會地點經昨召開全体大會討論贊成接納通過在案擇定於拾壹月拾二號舉行同時並舉行本總社廿四週年紀念仰各社多派代表參加助慶是所切盼

中華民國廿八年　九月廿八號

▲駐維城全加達權社第四屆懇親會籌備處職員

處長	林紹廣　副劉田
中文書記	阮杰　曹普智　鍾汝鈞　李洪　徐洛
外交	呂瑞珊　副林炯
財政	曾榮
幹事	林鐵郎　副周朝鎬
筵席	林卓　副裴飾　林德義
招待主任	劉維彬

▲代柬

謹擇本年十一月十一號在維城達權總社舉行全加第四屆懇親大會及廿四週年紀念典禮爲此統請

五洲致公總分堂達權各支社洪門各團体執事諸公暨各叔父昆仲屆時駕臨指示一切曷勝榮幸

駐維城全加達權社第四屆懇親會籌備處同人鞠躬

Dart Coon Club
P. O. Box 1016 558 Fisguard St. Victoria, B.C.

勝記遷舖廣告

本號自開設以來歷蒙僑胞光顧本主人十分感謝今因舊舖位窄狹工作不便特遷往片打街東二百六十壹號(卽晉路旅館對面)擴充營業專製大窗·檔口水渦·墻身水筒·厨房盤碗槽·水槽　炆熱樣·爐頭烟囪·灶面·士庫木糠爐炆汽管　·以及烟囪　曲尺·等等名目太多不能盡錄壹切工作快捷應命且工精價廉僑胞賜顧仰祈留意是荷

製造工程周衡啟

天文氏藥務局佈告

啟者敝局今經二閱月的大減價八折現將期滿矣至待后日如各地僑梓滿意用過購本局藥品有試嘗者如信者得救是保眞還少丸的大補品也但係十兩庄交易五元則贈送保眞還少丸仿單一張及其他藥品間症等可繼續直由同樣地址擲下不勝有勞必調致如命付上謹此佈告再者對于各地僑胞來信如購保眞還少丸及鴛鴦丸等之文信則重重疊疊每因篇幅所關不能逐一發揚請各僑胞見諒其他如有身體不暢大便秘結氣血虛弱請繼續購鴛鴦丸補之定奏神效担保見功滿意焉

天文氏葯務局
(擴充) 大減價
三閱月期此直接寄下此埠價八折
HUM THOMAS
1560 BURNABY ST. VANCOUVER B.C.

李天助馳名濕毒葯膏

李天助痔瘡膏

李天助止癢解毒水

此膏能消腫止痛止血止癢消毒殺菌退炎生肌無論新久內外痔瘡肛門濕疹腸頭脫出諸症一經敷用立奏奇效

定價每盅弍元

中外各埠各大葯房均有代理發售

李天助　域多利埠　雲高華埠

TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada.

裕綸德記有限公司

城多利總店
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-5 FISGARD STREET
P.O. BOX 1155, VICTORIA, B.C.

香港辦莊
香港中環永吉街卅一號
YEE LUN & CO.
1 WING KUT STREET
HONG KONG, CHINA

溫哼埠枝店
YEE LUN CO.
P.O. BOX 131
VERNON, B.C.

新到

十淨絲苗　軟滑好煮

華益豐　飛機嘜

揀手當占　無穀無砂　與別不同　分別購買

發行

雲哥華五洲大藥房啓

ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

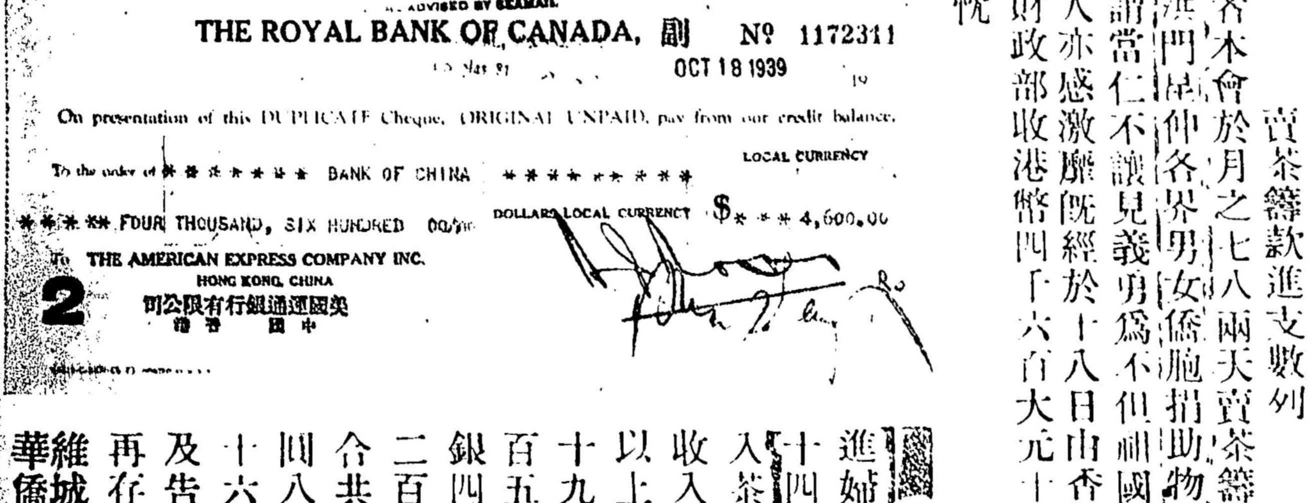
馳名　皮膚濕毒止癢綠色藥水

皮膚濕毒止癢藥水
此藥水尚治皮膚濕毒頑癬不堪或起瘡粒或現紅斑不論癬癩癡毒專能潤皮止癢功效卓著
五洲藥房發售
ENG CHOW CO
104 PENDER ST E VANCOUVER B.C.

大罇　六毫

小罇　三毫五

每罇加郵費一毫



ADVISED BY SEAMAIL
THE ROYAL BANK OF CANADA, 副　№ 1172311
OCT 18 1939
On presentation of this DUPLICATE Cheque, ORIGINAL UNPAID, pay from our credit balance.
To the order of ********* BANK OF CHINA ********* LOCAL CURRENCY
*** FOUR THOUSAND, SIX HUNDRED 00/100 DOLLARS LOCAL CURRENCY $****4,600.00
To THE AMERICAN EXPRESS COMPANY INC.
HONG KONG, CHINA
2　美國運通銀行有限公司　中國　香港

▲維城華僑拒日洪門協進會

賣茶籌款進支數列

啟者本會於月之七八兩天賣茶籌款救濟祖國傷兵難民深蒙洪門昆仲各界男女僑胞捐助物品及協力工作出財出力可謂當仁不讓見義勇爲不但祖國傷兵難民咸沾恩惠本會同人亦感激靡旣經於十八日由香港中國銀行滙交重慶中央財政部收港幣四千六百大元十九日付郵寄去卽此並道謝忱

茲將進支數列后

進婦女部售入茶券銀六百九十四元弍毫五仙男職員部售入茶券銀一百壹十七元八毫收入共銀四百四十七元在塲以上合共進入銀壹千四百五十九元零五仙共支散數銀壹百五十壹元六毫九仙支滙港銀四千六百大圓伸坎幣壹千二百八十壹圓壹毫六仙以上合共支去銀壹千四百三拾二圓八毫五仙除支之外存銀貳十六圓弍毫正尚有製尽電模及告白費些少郵費俟支淸後再存若干撥歸下次

維城華僑拒日洪門協進會同人啟

萬國土產有限公司

INTERNATIONAL PRODUCE CO., LTD.
WHOLESALE FRUITS AND VEGETABLES
248 EAST GEORGIA STREET　TRINITY 5528　VANCOUVER, B.C.

啓者本公司專辦出入口貨中西薯菓瓜菜發客歷有多年因利便僑胞起見特設立滙兌部專接理中山縣梓里滙兌金銀書信來往香港澳門內地快捷妥當諸君光顧極表歡迎委託香港永安有限公司司理郭泉君代理特派專員上門派妥此佈

新到大帮菓子平沽發行

頂靚　西瓜　香蕉　提子　梅菓　香瓜　甜桃　李菓　番茄　甜橙　檸檬　補棕　蘋菓

◎舖在雲埠佐治街東門牌弍四八號電話吞汝地5528

萬國土產有限公司謹啟

內外全科　包醫花柳

中醫鍾樾生

JUNG YET SANG
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada

丈夫再造丸　每罇二元

見色思戰入門倒戈者注意　此丸確能重整戈矛堅如鐵錘的神勇

固精補血　腎中寶　每盒一元

神效　消痰止咳丸　每罇三毛五

百毒掃除　毒必消葯精　每料三元

担保兩日全愈　白濁洗射水　每罇一元五

包愈永不復發　斷根脫痔散　每料二元

房中快樂水　每罇五毫

房中強陽丹　每盒二元

弱者可強微者可鉅立刻而敗不倏經宿服後壹点鐘包令汝熱氣騰騰轟轟烈烈的前進完全壯陽固精補品保無傷身敗腎之虞

(注意)各種藥品用法另單說明